



Livre Jeune

Auteur(s) : Dumas, Philippe (1940-...) (Illustrateur) ; Tissier, Bernard (1939-...) (Traducteur)

Titre(s) : Contes du Portugal / illustrés par Philippe Dumas ; traduction du portugais de Bernard Tissier.

Editeur(s) : Paris : Chandeigne, 2016.

Collection(s) : (Série illustrée).

Contient : Blanche fleur. - L'histoire de Grain-de-maïs. - Le cuillériste, ses trois et le Maure. - La hache. - Le seigneur des Vitres Vertes. - Le compère riche et le compère pauvre. - Le marchand d'huile et son âne. - Notre-Dame de la Merci. - Les deux menteurs. - La filleule de Saint-Pierre. - Les trois pierres bleues. - Le forgeron de la malédiction. - Les trois frères et la lumière. - Un mensonge de la taille d'un Notre Père. - Le petit commis. - La belle hôtesse, la princesse et le petit prince. - Le mosntr. - Le singe. - Le prince d'Ours-Brun-Douce-Orange. - Le charbonnier. - La princesse issue des oeuvres du diable. - Le bal des sorcières. - A se montrer cupide, nul avantage mais grand dommage. - Les deux muletiers. - Les deux frères. - Le prince aux oreilles d'âne. - Les trois vœux. - Le pépin de grenade. - Le garçon à la massue de fer. - Guadiana, Tejo et Douro. - Lelong, Lelarge et Lelynx. - La veuve qui voulait se remarier. - La belle porchère. - Les deux compères et le coucou. - Les deux chevaliers et la dame. - Fils, tu es, père tu seras... - La voleuse d'aiguilles. - La vieille et le brigand. - Les coffres de Montemor. - La princesse Fatima.

Résumé : "Il était une fois un homme et une femme qui n'avaient pas d'enfants. L'épouse supplia tellement Notre-Dame de lui accorder un enfant, fût-il de la taille d'un grain de maïs, que neuf mois plus tard elle mit au monde un garçon, mais si petiot, si petiot qu'en vérité il n'était guère plus gros qu'un grain de maïs..." Des très populaires histoires de Grain de maïs et Le singe à la queue coupée aux contes de sorcières, de mauresques enchantées, de compères un peu bêta en passant par bien de animaux, ces 40 contes du Portugal, tantôt drôles et cocasses, tantôt étranges et inquiétantes très malicieusement et généreusement illustrés par Philippe Dumas enchanteront petits et grands et permettront d'approcher la sagesse et la malice populaire portugaise. Car l'heure du conte au Portugal a toujours été et demeure une tradition ! Voici enfin une belle anthologie de contes du Portugal issus d'une tradition orale savoureusement traduite en français et magnifiée par l'encre chine et els aquarelles de Philippe Dumas.

Sujet(s) : Littérature portugaise Contes portugais Portugal : Contes

Indice(s) : C

Collation : 277 p.. ill. en coul.. 24 cm



Exemplaires

Support	Bib. actuelle	Section	Localisation	Situation	Cote	Date retour	Code barre
Livre Jeune	Neufchâteau	Jeune	magasin	En rayon	C DUM		088120002879 61